



## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Dátum vydania: 23.6.2000

K-Othrine SC 25

Strana 1 (celkom 10)

Dátum revízie: 10.10.2014

### ODDIEL 1: IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

#### 1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov K-OTHRINE SC 25  
Kód výrobku (UVP)/ spec. 79112947/102000017408

#### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie Insekticíd

#### 1.3 Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Dodávateľ Výrobca: Bayer S.A. S.,  
16, Rue Jean-Marie Leclair, F-69269 LYON, FRANCIA  
Žiadateľ registrácie: Bayer s.r.o., Siemsenova 4, 155 00 Praha 5  
Česká republika  
Distribútor:  
DDD Servis Slovakia, s.r.o., Švermova 31, Vrútky, IČO 36417700  
Alchem spol. s r.o., Hlbocká ul. 1034, Senica, IČO 31424317  
Zodpovedné oddelenie +420 266 101 847  
E-mail: toxinfo.cz@bayer.com

#### 1.4 Núdzový telefón

Núdzový telefón Národné toxikologické informačné centrum +421 2 54774 166

### ODDIEL 2: IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

#### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa smerníc EU 67/548/EHS alebo 1999/45/ES

N Nebezpečný pre životné prostredie, R50/53

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) 1272/2008

Akútna vodná toxicita: Kategória 1

H400

**Aquatic Acute 1;**

Chronická vodná toxicita: Kategória 1

H410

**Aquatic Chronic 1;**

#### 2.2 Prvky označovania

Označenie v súlade s nariadením (ES) 1272/2008 o klasifikácii, balení a označovaní nebezpečných prípravkov.

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Dátum vydania: 23.6.2000

K-Othrine SC 25

Strana 2 (celkom 10)

Dátum revízie: 10.10.2014



Výstražné slovo: POZOR

## Výstražné upozornenia

H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.  
 EUH401 Dodržiavajte návod na používanie, aby ste zabránili vzniku rizík pre zdravie ľudí a životné prostredie.

## Bezpečnostné upozornenia

P501 Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi predpismi.

Nebezpečné zložky, ktoré sa musia uvádzať na štítku:

- Deltametrín

## 2.3 Iná nebezpečnosť

Môže sa objaviť zvýšená citlivosť pokožky ako je pálenie alebo bodavý pocit v tvári a na slizniciach. Tieto problémy nespôsobujú lézie a zmiznú (max. 24 hodín).

Informácie týkajúce sa toxicity sú v časti 11.

Informácie týkajúce sa životného prostredia sú v oddiele 12.

## ODDIEL 3: ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

## 3.2 Zmesi

## Chemická charakteristika

Suspenzný koncentrát (SC)

Deltamethrin 25 g/l

## Nebezpečné zložky

R - veta podľa smernice EU 67/548/EHS

Výstražné upozornenia podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Názov	Č. CAS / Č.EC	Klasifikácia		Koncentrácia [%]
		Smernice EU 67/548/EHS	Nariadenie (ES) č. 1272/2008	
Deltametrín	52918-63-5 258-256-6	T; R23/25 N; R50/53	Acute Tox. 3, H331 Acute Tox. 3, H301 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	2,5

## Ďalšie informácie

Plné znenie R viet/ výstražné upozornenia uvedených v tomto oddieli vid' oddiel 16.

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Dátum vydania: 23.6.2000

K-Othrine SC 25

Strana 3 (celkom 10)

Dátum revízie: 10.10.2014

**ODDIEL 4: OPATRENIA PRVEJ POMOCI****4.1 Opis opatrení prvej pomoci****Všeobecné odporúčania**

Odstráňte okamžite kontaminovaný odev a bezpečným spôsobom ho zneškodnite.

**Vdychovanie**

Premiestnite postihnutého na čerstvý vzduch a ponechajte ho v pokoji. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc alebo strediska pre pomoc postihnutým otravou.

**Kontakt s pokožkou**

Pokožku ihneď umývajte vodou a mydlom aspoň 15 minút. Teplá voda môže zvýšiť subjektívny pocit vážnosti podráždenia/ parestézie. Nie je to príznak systémovej otravy. V prípade podráždenia aplikujte olej alebo pleťové mlieko s vitamínom E. Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.

**Kontakt s očami**

Okamžite vyplachujte veľkým množstvom vody aj pod viečkami po dobu najmenej 15 minút. Pokiaľ sú nasadené kontaktné šošovky, vyberte ich po prvých 5 minútach a potom pokračujte vo vyplachovaní očí. Teplá voda môže zvýšiť subjektívny pocit vážnosti podráždenia/ parestézie. Nie je to príznak systémovej otravy. Ak sa vyvinie a pretrváva podráždenie, zaistite lekárske ošetrovanie.

**Požitie**

Vypláchnite ústa a podajte vodu k napitiu v malých dúškoch. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie. Pri požití okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo etiketu.

**4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Lokálny: Môže dôjsť k silnému podráždeniu (parestézii) pokožky a očí, Obvykle krátkodobé, odpuchne v priebehu 24 hodín, Dráždenie pokožky, slizníc a očí, Kašeľ, Kýchanie  
Systémové: Mierna bolesť v hrudníku, Tachykardia, Hypotenzia, Nevoľnosť, Bolesť v krajine brušnej, Hnačka, Zvracanie, Závraty, Nejasné videnie, Bolesť hlavy, Nechutenstvo, Ospalosť, Kóma, Kŕče, Triaška, Celková slabosť, Precitlivenosť dýchacích ciest, Plúcny edém, Palpitácia, Záškľby svalov, Apatia

**4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania****Riziká**

Tento prípravok obsahuje pyrethroid  
Otrava pyretroidmi nesmie byť zamenená za otravu karbamátmi alebo organofosfátmi.

**Liečba**

Lokálna liečba:  
Počiatočná liečba je symptomatická a podporná.

**Liečba**

Systémová liečba:  
Počiatočná liečba je symptomatická a podporná.  
Sledujte činnosť dýchacej a srdcovocievnej sústavy.  
V prípade požitia väčšieho množstva zvažte výplach žalúdka do 2 hodín po požití. K každom prípade podajte aktívne uhlie a sulfát sodný.  
Udržujte voľné dýchacie cesty.  
V prípade potreby kyslík alebo umelé dýchanie.  
V prípade kŕčov podať benzodiazepín (diazepam) v súlade so štandardnými dávkami.



## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Dátum vydania: 23.6.2000

K-Othrine SC 25

Strana 4 (celkom 10)

Dátum revízie: 10.10.2014

Pokiaľ neúčinkuje, môže byť použitý phenobarbital.

Kontraindikácie: atropín.

Kontraindikácie: deriváty adrenalínu.

Neexistuje špecifický proti liek.

Zotavenie je spontánne a bez následkov.

### ODDIEL 5: PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

#### 5.1 Hasiace prostriedky

##### Vhodné hasiace prostriedky

Použite postrek vodou, penu odolnú alkoholu, suchý chemický prášok alebo oxid uhličitý.

##### Nevhodné hasiace prostriedky

Veľký prúd vody

#### 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V prípade požiaru sa uvoľňujú nebezpečné plyny.

#### 5.3 Rady pre požiarnikov

##### Špeciálne ochranné prostriedky pre požiarnikov

Pri požiari použite nezávislý dýchací prístroj.

##### Iné informácie

Odstráňte prípravok z miesta požiaru alebo ochladzujte obaly vodou aby sa zabránilo vytváraniu tlaku v dôsledku tepla.

Pokiaľ je to možné uzavrite vodu použitú na hasenie hrádzou z piesku alebo zeminy.

### ODDIEL 6: OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

#### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy

Udržiavajte osoby mimo dosahu smeru vetra a miesta vyliatia/úniku.

Vyhňte sa kontaktu s prípravkom alebo s kontaminovaným povrchom.

Pri práci s prípravkom nejedzte, nepite a nefajčite.

#### 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte preniknutiu prípravku do pôdy, kanalizácie, povrchových vôd a vodných zdrojov.

#### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie

##### Spôsobilosť čistenia

Vyliaty prípravok nechajte vsiaknuť do materiálu, ktorý viaže tekutiny (piesok, cement, piliny). Po vsiaknutí prípravku zmette do zodpovedajúceho kontajneru (HDPE). Umyje kontaminované povrchy a predmety veľkým množstvom vody.

##### Ďalšie pokyny

Podľa miestnej situácie zvážte ďalšie opatrenia.

#### 6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácie o bezpečnom zaobchádzaní, vid' kapitola 7.



## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Dátum vydania: 23.6.2000

K-Othrine SC 25

Strana 5 (celkom 10)

Dátum revízie: 10.10.2014

Informácie o osobných ochranných pomôckach, vid'. kapitola 8.

Informácie o likvidácii, vid'. kapitola 13.

### ODDIEL 7: ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

#### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

##### **Pokyny pre bezpečnú manipuláciu**

Nie sú vyžadované špeciálne bezpečnostné opatrenia, pokiaľ sa pracuje s neotvoreným obalom, dodržujte pokyny v návode.

Zabezpečte primerané vetranie.

##### **Pokyny na ochranu pred požiarom a výbuchom**

Nie sú vyžadované osobitné bezpečnostné opatrenia.

##### **Hygienické opatrenia**

Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite.

Vyzlečte ihneď postriekaný odev a pred ďalším použitím ho vyperte.

Nemalo by byť dovolené používať znečistený pracovný odev mimo pracoviska.

Po zaobchádzaní a pred jedlom, pitím, žuvaním žuvačky, použitím tabaku a použitím toalety si dôkladne umyte ruky mydlom a vodou.

Po práci si umyte ruky, v prípade potreby sa osprchujte.

#### 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkolvek nekompatibility

##### **Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby**

Skladujte v miestach prístupných len povolaným osobám.

Udržujte nádobu tesne uzatvorenú na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste.

Chráňte pred slnečným žiarením.

Chráňte pred mrazom.

##### **Pokyny pre spoločné skladovanie**

Udržujte mimo kontakt s potravinami, nápojmi a krmivami pre zvieratá.

##### **Vhodné materiály**

HDPE (polyetylén s vysokou hustotou)

#### 7.3 Špecifické konečné použitie(-iá)

Dodržujte pokyny uvedené v etikete alebo príbalovom letáku.

### ODDIEL 8: KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

#### 8.1 Kontrolné parametre: nie sú stanovené

Zložky	Č. CAS	Kontrolné parametre	Aktualizácia	Podstata

#### 8.2 Kontroly expozície

##### **Prostriedok osobnej ochrany**

Pri používaní sa riadte návodom uvedeným v etikete. Použite ochranné pomôcky podľa



## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Dátum vydania: 23.6.2000	<b>K-Othrine SC 25</b>	Strana 6 (celkom 10)
Dátum revízie: 10.10.2014		

nasledujúceho odporúčenia.

Ochrana dýchacích ciest	Nie je nutná
Ochrana rúk	gumové alebo plastové rukavice označené piktogramom proti chemickému nebezpečenstvu EN 420+A1 s uvedeným kódom podľa prílohy A k EN 374-1
Ochrana zraku	Použite ochranné okuliare podľa EN 166
Ochrana pokožky a tela	ochranný pracovný odev EN 13034-A1 (typ 6), gumenú obuv

### ODDIEL 9: FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

#### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Forma	suspenzia
Farba	biela až svetlobéžová
Zápach	slabý, charakteristický
pH	3,0 - 7,0 pri 100 % (23 °C)
Teplota vzplanutia	> 100 °C Test bol vykonaný s podobnou formuláciou.
Teplota vznietenia	415 °C Test bol vykonaný s podobnou formuláciou.
Hustota	cca. 1,03 g/cm <sup>3</sup> pri 20 °C
Rozpustnosť vo vode	miesiteľný
Výbušnosť	Nevýbušný
Koeficient n-oktanol/voda	Deltamethrin: log Pow: 4,6 při 25 °C

#### 9.2 Ďalšie informácie

Ďalšie fyzikálno-chemické vlastnosti súvisiace s bezpečnosťou nie sú známe.

### ODDIEL 10: STABILITA A REAKTIVITA

#### 10.1 Reaktivita

Stabilný za normálnych podmienok.

#### 10.2 Chemická stabilita

Stabilný za odporúčaných skladovacích podmienok.

#### 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Pri správnom skladovaní a manipulácii je stabilný.

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Dátum vydania: 23.6.2000

**K-Othrine SC 25**

Strana 7 (celkom 10)

Dátum revízie: 10.10.2014

**10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**

Extrémne teploty a priame slnečné svetlo.

**10.5 Nekompatibilné materiály**

Skladujte len v pôvodnej nádobe.

**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu**

Nie sú predpokladané pri bežnom použití.

**ODDIEL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE****11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**

Akútna orálna toxicita	LD50 (potkan) > 15.000 mg/kg Test bol vykonaný s podobnou formuláciou.
Akútna inhalačná toxicita	LC50 (potkan) > 2,3 mg/l Doba expozície: 4 h Test bol vykonaný s podobnou formuláciou.
Akútna dermálna toxicita	LD50 (potkan) > 10.000 mg/kg Test bol vykonaný s podobnou formuláciou.
Podráždenie pokožky	Žiadne dráždenie pokožky (králik) Test bol vykonaný s podobnou formuláciou.
Podráždenie očí	Žiadne dráždenie očí (králik) Test bol vykonaný s podobnou formuláciou.
Senzibilizácia	Nespôsobuje senzibilizáciu. (myš) OECD 429 (LLNA)
Zhodnotenie toxicita po opakovaných dávkach	Deltamethrin spôsobil: neurobehaviorálne účinky a/alebo neuropatologické zmeny, v štúdiách na zvieratách.
Zhodnotenie mutagenicity	Deltamethrin nevykázal mutagénne alebo genotoxické účinky v celkovej preukaznosti in vivo a in vitro testoch.
Zhodnotenie karcinogenicity	Deltamethrin nevykazoval karcinogénny účinok v chronických skrmovacích štúdiách na krysách a myšiach.
Zhodnotenie reprodukčnej toxicity	Deltamethrin nevykazuje reprodukčnú toxicitu v dvoj-generačných štúdiách vykonaných na krysách.
Zhodnotenie vývojová toxicita	Deltamethrin spôsobil vývojovú toxicitu iba v dávkach toxických pre matky. Účinok na vývoj pozorovaný na Deltamethrin súvisí s toxicickým účinkom na matku.

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Dátum vydania: 23.6.2000

**K-Othrine SC 25**

Strana 8 (celkom 10)

Dátum revízie: 10.10.2014

## Iné informácie

Môže sa objaviť zvýšená citlivosť pokožky ako je pálenie alebo bodavý pocit v tvári a na slizniciach. Tieto problémy nespôsobujú lézie a zmiznú (max. 24 hodín).

**ODDIEL 12: EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE****12.1 Toxicita**

Toxicita pre ryby

LC50 (Oncorhynchus mykiss (pstruh dúhový)) 100 mg/l

Doba expozície: 96 h

Test bol vykonaný s podobnou formuláciou.

Toxicita pre vodné  
bezstavovce

EC50 (Vodná blcha (Daphnia magna)) 0,0019 mg/l

Doba expozície: 48 h

Test bol vykonaný s podobnou formuláciou.

Toxicita pre vodné rastliny

EC50 (Riasy) &gt; 1.000 mg/l

Rýchlosť rastu; Doba expozície: 72 h

Test bol vykonaný s podobnou formuláciou.

EC50 (Scenedesmus subspicatus) &gt; 1.000 mg/l

Biomasa; Doba expozície: 96 h

Test bol vykonaný s podobnou formuláciou.

**12.2 Perzistencia a degradovateľnosť**

Biologická odbúrateľnosť

Biodegradácia – deltamethrin: nie je rýchlo odbúrateľný

Koc 10240000

**12.3 Bioakumulačný potenciál**

Bioakumulácia

Lepomis macrochirus (Mesačník)

Biokoncentračný faktor (BCF): 1.400

Údaj sa vzťahuje k účinnej látke deltamethrin.

**12.4 Mobilita v pôde**

Mobilita v pôde

Nie je mobilný v pôde

**12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

Deltametrín: neuvažuje sa ako persistentný, biokumulatívny a toxický (PBT).

Neuvažuje sa ako veľmi persistentný a veľmi biokumulatívny (vPvB).

**12.6 Iné nepriaznivé účinky**

Doplnkové ekologické informácie

Žiadne ďalšie účinky sa neuvádzajú.

**ODDIEL 13: OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ**





## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Dátum vydania: 23.6.2000

**K-Othrine SC 25**

Strana 9 (celkom 10)

Dátum revízie: 10.10.2014

### 13.1 Metódy spracovania odpadu

#### Výrobok

Prípadné zvyšky prípravku spáľte v schválenej spaľovni. Nevyprázdňujte do kanalizácie.

#### Znečistený obal

Prázdne obaly znovu nepoužívajte.

Prázdne obaly od prípravku sa po dôkladnom vyčistení a znehodnotení uložia na schválenej skládke nebezpečných odpadov, alebo sa spália v spaľovni zhodných parametrov ako pre prípravok.

#### Číslo v katalógu odpadov

020108 agrochemické odpady obsahujúce nebezpečné látky

## ODDIEL 14: INFORMÁCIE O DOPRAVE

### ADR/RID/ADN

14.1 Číslo OSN	<b>3082</b>
14.2 Správne expedičné označenie OSN	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (DELTAMETHRIN SOLUTION)
14.3 Trieda(y) prepravného nebezpečenstva	9
14.4 Obalová skupina	III
14.5 Označenie environmentálneho rizika	ÁNO
Výstražná tabuľa	90
Kód pre tunely	E

Táto klasifikácia v princípe neplatí pre nákladnú vnútrozemskú vodnú dopravu. Pre ďalšie informácie kontaktujte výrobcu.

### IMDG

14.1 Číslo OSN	<b>3082</b>
14.2 Správne expedičné označenie OSN	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (DELTAMETHRIN SOLUTION)
14.3 Trieda(y) prepravného nebezpečenstva	9
14.4 Obalová skupina	III
14.5 Znečisťujúcu látku pre more	ÁNO

### IATA

14.1 Číslo OSN	<b>3082</b>
14.2 Správne expedičné označenie OSN	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (DELTAMETHRIN SOLUTION )
14.3 Trieda(y) prepravného nebezpečenstva	9
14.4 Obalová skupina	III



## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Dátum vydania: 23.6.2000

K-Othrine SC 25

Strana 10 (celkom 10)

Dátum revízie: 10.10.2014

14.5 Označenie environmentálneho rizika ÁNO

### 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Pozri oddiel 6 až 8 tejto karty bezpečnostných údajov.

### 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC

Nesmie sa prepravovať nebalený podľa IBC Code.

## ODDIEL 15: REGULAČNÉ INFORMÁCIE

### 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Zákon č. 67/2010, 223/2001, 217/2003, 124/2006, 355/2006, 355/2007 Z.z., Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), Nariadenie 453/2010.

### 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nepožaduje sa hodnotenie chemickej bezpečnosti.

## ODDIEL 16: INÉ INFORMÁCIE

Text R-viet spomenutých v oddiele 3

R23/25 Jedovatý pri vdýchnutí a po požití.

R50/53 Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

Text výstražných upozornení uvedených v oddieloch 3

H301 Toxický po požití.

H331 Toxický pri vdýchnutí.

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Karta bezpečnostných údajov obsahuje informácie potrebné pre zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia ľudí a ochrany životného prostredia. Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu vedomostí a skúseností a sú v súlade s Nariadením (ES) č. 1907/2006 a Nariadením (EU) č. 453/2010 a ich doplnkov. Táto karta bezpečnostných údajov dopĺňa návod na použitie, ale nenahrádza ho. Používatelia sú si vedomí možného rizika, ak sa prípravok použije v rozpore s jeho schváleným návodom na použitie. Poskytnuté informácie sú v súlade s aktuálnou platnou legislatívou Európskej únie. Používatelia sú povinní sledovať akékoľvek ďalšie národné požiadavky.

Dôvod revízie: Bezpečnostný list podľa nariadenia (ES) 453/2010.

Zmeny oproti staršej verzii sú označené sivou farbou.